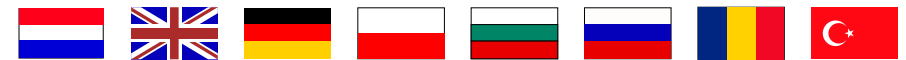




Important information for UK-transport

# Get ready for Brexit



Published by

- Douane
- Port of Rotterdam
- Zeehaven IJmuiden
- NVWA
- Portbase
- Rijkswaterstaat

[www.getreadyforbrexit.eu](http://www.getreadyforbrexit.eu)

November 2020





# Get ready for Brexit

Bent u klaar voor Brexit? Dit gaat er voor u veranderen

## Geen douanedocument? Geen digitale voormelding aan de ferryterminal? Dan geen oversteek!

Door Brexit zijn er vanaf 1 januari 2021 douaneformaliteiten in het goederenverkeer met het Verenigd Koninkrijk. Dit heeft grote gevolgen voor uw bezoek aan de Nederlandse ferryterminals. Zonder digitaal voorgemeld douanedocument via Portbase, krijgt u geen toegang tot de ferryterminal.

### Hoe voorkomt u dat u na Brexit bij de ferryterminal voor een dichte poort staat?

Voordat u naar de haven vertrekt, checkt u in Portbase of het douanedocument correct is voorgemeld bij de ferryterminal. Of vraag uw transportplanner om dit voor u te doen. Ga nooit rijden als het douanedocument en/of de boeking niet in orde zijn. De poort blijft voor u dicht!

### Wat moet uw opdrachtgever of transportplanner doen om te voorkomen dat u bij de ferryterminal wordt teruggestuurd?

1. Aangifte doen van de te vervoeren goederen bij de Douane.
2. De overtocht voor de lading boeken bij de

- ferryoperator. Na Brexit zijn hier extra douanegegevens voor nodig.
3. Het douanedocument digitaal via Portbase voormelden bij de ferryterminal.

### Wat gebeurt er als u toch zonder de juiste voorbereiding naar de ferryterminal rijdt?

U krijgt geen toegang tot de terminal en wordt verwezen naar een parkeerplaats elders. Op deze speciale parkeerplaats heeft u 24 uur de tijd om de douaneformaliteiten en/of de voormelding via Portbase alsnog in orde te maken. Als dit binnen 24 uur niet lukt, wordt u weggestuurd. Kijk op de kaart voor alle speciale parkeerlocaties.

### Brexit raakt ook ú. Zorg dat u er klaar voor bent.

- ✓ Registreer u vandaag nog bij Portbase.
- ✓ Voordat u gaat rijden, checkt u altijd zelf via Portbase of het douanedocument bij de ferryterminal bekend is en correct is voorgemeld. Of vraag anders uw transportplanner dit voor u te doen.
- ✓ Vertrek dan pas naar de haven!

Alle benodigde informatie vindt u op [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)



# Get ready for Brexit

Are you ready for Brexit? This is what will be changing for you

## No customs document? No digital pre-registration at the ferry terminal? Then no crossing!

Due to Brexit there will be customs formalities in freight traffic with the United Kingdom, effective from 1 January 2021. This has major consequences when you visit the Dutch ferry terminals. Without having a digital pre-registered customs document in Portbase you will be denied access to the ferry terminal.

### How do you prevent being denied access to the ferry terminal after Brexit?

Before departing for the port, check to make sure that your customs document is properly pre-registered with the ferry terminal in Portbase. Or ask your transport planner to do this for you. Never set off if the customs document and/or booking are not in order. You will not be granted access!

### What must your client or transport planner do to prevent you from being turned back at the ferry terminal?

1. Register the goods being transported with the Customs authorities.
2. Book the crossing of the cargo with the ferry

- operator. Additional customs details will be required for this after Brexit.
3. Then send the customs document digitally via Portbase to the ferry terminal.

### What happens if you drive to the ferry terminal without making these preparations?

You will not be granted access to the terminal and you will be directed to a parking area elsewhere. In this special parking area, you have 24 hours in which to complete the customs formalities and/or complete the pre-registration via Portbase. If this is not done within 24 hours, you will be sent away. See the map for all the special parking areas.

### Brexit also affects you. Be sure to be ready for this.

- ✓ Register today with Portbase
- ✓ Before you set off always check Portbase to confirm that the customs document is known at the ferry terminal and is correctly pre-registered. Or, otherwise ask your transport planner to do this for you.
- ✓ Only then depart for the port!

All the information you require is available on [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)



## Bereit für den Brexit?

Sind Sie bereit für den Brexit? Im Folgenden lesen Sie, was sich für Sie ändert

### Kein Zolldokument? Keine elektronische Voranmeldung am Fährterminal? Dann keine Überfahrt!

Infolge des Brexit sind beim Güterverkehr nach und aus Großbritannien ab dem 1. Januar 2021 Zollformalitäten zu beachten. Dies hat erhebliche Folgen für die Abfertigung an den niederländischen Fährterminals. Ohne auf elektronischem Wege über Portbase vorangemeldetes Zolldokument wird Ihnen der Zugang zum Terminal verweigert.

#### Wie verhindern Sie, dass Sie nach dem Brexit am Fährterminal abgewiesen werden?

Bevor Sie sich auf den Weg zum Hafen machen, prüfen Sie bitte in Portbase, ob das Zolldokument korrekt am Fährterminal vorangemeldet wurde. Oder bitten Sie Ihren Transportplaner, dies für Sie zu erledigen. Fahren Sie nicht los, wenn Ihre Zolldokumente oder Buchungen nicht in Ordnung sind. Der Zugang zum Fährterminal wird Ihnen dann verweigert!

#### Wie kann Ihr Auftraggeber oder Transportplaner verhindern, dass Sie am Fährterminal abgewiesen werden?

1. Melden Sie Ihre Fracht beim Zoll an.
2. Buchen Sie die Überfahrt der Ladung beim Fährbetreiber. Nach dem Brexit werden hierfür

- zusätzliche Zolldaten benötigt.
3. Anschließend muss das Zolldokument über Portbase auf elektronischem Wege beim Fährterminal vorangemeldet werden.

#### Was geschieht, wenn Sie dennoch ohne korrekte Vorbereitung zum Fährterminal fahren?

Sie erhalten keinen Zugang zum Terminal, sondern werden auf einen speziell für diese Fälle vorgesehenen Parkplatz umgeleitet. Dort haben Sie 24 Stunden Zeit, die Zollformalitäten zu erledigen und/oder die Voranmeldung über Portbase nachzuholen. Wenn Sie dies nicht innerhalb von 24 Stunden erledigen können, werden Sie des Parkplatzes verwiesen. Auf der Karte sind alle speziellen Parkplätze eingezeichnet.

#### Der Brexit betrifft auch Sie. Bereiten Sie sich darauf vor!

- ✓ Lassen Sie sich noch heute bei Portbase registrieren.
- ✓ Prüfen Sie vor der Abfahrt immer selbst im Portbase-System, ob das Zolldokument beim Fährterminal bekannt ist und korrekt vorangemeldet wurde. Oder bitten Sie Ihren Transportplaner, dies für Sie zu erledigen.
- ✓ Fahren Sie erst dann zum Hafen!

Alle notwendigen Informationen finden Sie auf [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)



## Przygotuj się na Brexit

Czy jesteś gotowy na Brexit? Oto, co się zmieni

### Brak dokumentu celnego? Brak elektronicznego zgłoszenia wstępnego na terminalu promowym? To oznacza odmowę przeprawy!

Z powodu Brexitu od 1 stycznia 2021 r. konieczne będzie dopełnienie formalności celnych w handlu towarami ze Zjednoczonym Królestwem. Będzie miało to poważne skutki dla Twoich wizyt na holenderskich terminalach promowych. Bez wyżej wspomnianego elektronicznego dokumentu celnego za pośrednictwem Portbase nie otrzymasz dostępu do terminalu.

#### Jak zapobiec zamkniętym bramom wskutek Brexitu?

Przed wypłynięciem sprawdź w Portbase, czy dokument celny został prawidłowo zgłoszony do terminalu promowego. Możesz poprosić pracownika ds. planowania transportu, aby zrobił to za Ciebie. Nie wyruszaj w drogę bez odpowiednich dokumentów celnych lub rezerwacji. Wówczas zastaniesz zamknięte drzwi!

#### Co powinien zrobić Twój zleciodawca lub pracownik ds. planowania transportu, aby nie dopuścić do sytuacji, w której zostaniesz odesłany z terminalu promowego?

1. Zgłoszenie przewożonych towarów w urzędzie celnym.

2. Rezerwacja przeprawy dla załadunku u operatora promu. Po Brexicie będą w tym celu potrzebne dodatkowe dane celne.
3. Zgłoszenie dokumentu celnego elektronicznie na terminalu promowym za pośrednictwem Portbase.

#### A co, jeśli wybierzesz się na terminalu promowy bez odpowiedniego przygotowania?

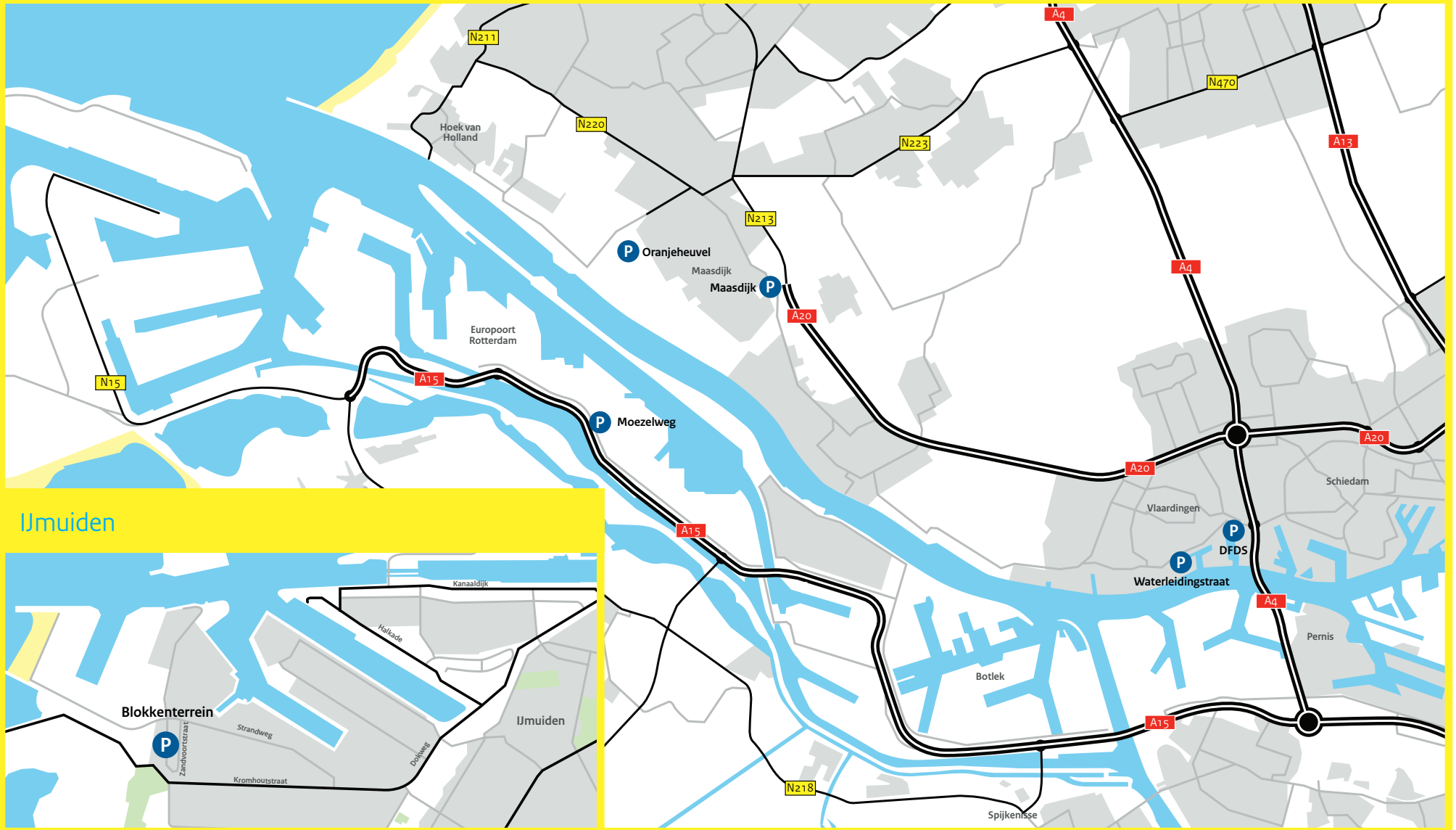
Nie otrzymasz dostępu do terminalu i zostaniesz skierowany na parking w innym miejscu. Na tym specjalnym parkingu będziesz mieć 24 godziny na uregulowanie formalności celnych lub zgłoszenie wstępne poprzez Portbase. Jeśli nie zrobisz tego w ciągu doby, zostaniesz odesłany. Wszystkie parkingi specjalne znajdziesz na mapie.

#### Brexit dotknie także Ciebie. Zadbaj o to, aby być przygotowanym.

- ✓ Jeszcze dziś zarejestruj się w Portbase.
- ✓ Przed wyjazdem sprawdź zawsze za pośrednictwem Portbase, czy dokument celny jest dostępny na terminalu promowym oraz czy został prawidłowo zgłoszony. Możesz także poprosić pracownika ds. planowania transportu, aby zrobił to za Ciebie.
- ✓ Dopiero wtedy wyrusz z portu!

Wszystkie potrzebne informacje znajdziesz na [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)

# Rotterdam





# БЪДЕТЕ ГОТОВИ ЗА БРЕКЗИТ

Готови ли сте за Брекзит? Това ще донесе промени за Вас

**Нямате митнически документ?  
Нямате предварителна  
електронна регистрация на  
фериботния терминал?  
Преминаването Ви е  
невъзможно!**

В резултат на Брекзит от 1 януари 2021 г. ще бъдат въведени митнически формалности при стокообмена с Обединеното Кралство. Това ще има сериозни последици за посещенията Ви на нидерландските фериботни терминали. Без предварително регистриран чрез Portbase електронен митнически документ няма да получите достъп до фериботния терминал.

**Как след Брекзит да избегнете отказ за достъп до порт на фериботния терминал?**

Преди да тръгнете към пристанището, проверете в Portbase дали митническият документ е регистриран правилно във фериботния терминал. Можете също така да възложите това на Вашия организатор - логистика. Никога не тръгвайте, преди да сте уредили митническия документ и/или резервацията. Портът ще остане затворен за Вас!

**Какво трябва да направи Вашият възложител или организатор - логистика, за да не се стигне до връщане от фериботния терминал?**

1. Да декларира предварително превозваните стоките в митницата.
2. Да направи при фериботния оператор резервация за преминаването на товара.

След Брекзит за целта ще бъдат необходими допълнителни митнически данни.

3. Да регистрира митническия документ предварително по електронен път през Portbase на фериботния терминал.

**Какво ще се случи, ако все пак пристигнете на фериботния терминал без правилната подготовка?**

Няма да получите достъп до терминала и ще бъдете препратени към паркинг, намиращ се на друго място. На този специален паркинг ще разполагате с 24 часа, за да уредите митническите формалности и/или да извършите предварителната регистрация през Portbase. Ако не успеете да направите това в рамките на 24 часа, ще последва отпращане. Проверете на картата местоположението на всички специални паркинги.

**Брекзит ще засегне и Вас. Подгответе се за това.**

- ✓ **Регистрирайте се в Portbase още сега.**
- ✓ **Преди да потеглите, винаги проверявайте лично в Portbase дали митническият документ вече е обявен на фериботния терминал и дали е регистриран правилно. Можете също така да възложите това на Вашия организатор - логистика.**
- ✓ **Едва тогава тръгнете към пристанището!**

**Цялата необходима информация ще намерите на [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)**



# ПОДГОТОВЬТЕСЬ К БРЕКСИТУ

Готовы ли вы к Брекситу? С ним многое изменится

**Нет таможенных документов?  
Не отправили предварительное  
электронное уведомление на  
паромный терминал? Тогда  
граница для вас закрыта!**

Из-за Брексита с 1 января 2021 г. для перевозки грузов в Великобританию вводится ряд таможенных формальностей. Это существенно повлияет на работу паромных терминалов в Нидерландах. Вы сможете попасть на паромный терминал только после предварительного уведомления и отправки таможенного документа через электронный портал Portbase.

**Как после Брексита избежать отказа в пересечении границы на паромном терминале?**

Перед отправкой в порт проверяйте по Portbase, корректно ли зарегистрировано на паромном терминале ваше предварительное уведомление с таможенным документом. Вы также можете поручить это своему менеджеру по планированию перевозок. Отправляйтесь в рейс только в случае успешной регистрации вашего таможенного документа и/или заявки на бронирование. Иначе вы не сможете пересечь границу!

**Что должен сделать ваш заказчик или менеджер по планированию перевозок, чтобы вам не отказали в допуске на паромный терминал?**

1. Подать в таможенный орган декларацию о перевозимых товарах.
2. Забронировать перевозку груза у оператора паромного сообщения. После Брексита для этого понадобятся

дополнительные таможенные данные.

3. Отправить на паромный терминал предварительное уведомление с электронным таможенным документом через Portbase.

**Что произойдет, если вы прибудете к паромному терминалу без нужных документов?**

Вас не пропустят на терминал и отправят на стоянку в другое место. На этой специальной стоянке у вас будет 24 часа для прохождения таможенных формальностей и/или отправки предварительного уведомления через Portbase. Если вы не сделаете этого в течение 24 часов, вас отправят обратно. Кликните по карте, чтобы увидеть расположение специальных стоянок.

**Брекзит коснется и вас. Подготовьтесь к нему заранее.**

- ✓ **Зарегистрируйтесь в Portbase уже сегодня.**
- ✓ **Прежде чем отправиться в рейс, всегда проверяйте по Portbase, получили ли на паромном терминале таможенный документ и корректно ли зарегистрировано ваше предварительное уведомление. Вы также можете поручить это своему менеджеру по планированию перевозок.**
- ✓ **Лишь после этого можно отправляться в порт!**

**Всю необходимую информацию вы найдете на сайте [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)**



# PREGĂTIȚI-VĂ PENTRU BREXIT

Sunteți gata pentru Brexit? Iată cu ce schimbări vă veți confrunta

**Nu aveți document vamal? Nu s-a trimis o notificare digitală prealabilă la terminalul de feribot? Atunci este opriță trecerea!**

În urma Brexitului, începând de la 1 ianuarie 2021 există formalități vamale la transportul de bunuri cu Regatul Unit. Acest lucru are consecințe importante pentru vizita dumneavoastră la terminalele de feribot olandeze. Fără un document vamal digital transmis în prealabil prin intermediul Portbase nu vi se permite accesul la terminalul de feribot.

## Cum puteți preveni interzicerea accesului la terminalul de feribot după Brexit?

Înainte de a merge spre port, verificați în Portbase dacă documentul vamal a fost înregistrat în prealabil în mod corespunzător la terminalul de feribot. Ca alternativă, îi puteți solicita planificatorului dumneavoastră de transport să verifice acest lucru în locul dumneavoastră. Nu porniți în niciun caz la drum dacă documentul vamal și/sau rezervarea nu sunt în regulă. Nu vi se permite accesul!

## Ce trebuie să facă clientul dumneavoastră sau planificatorul de transport pentru a preveni întoarcerea din drum la terminalul de feribot?

1. Declarația către vamă a mărfii care va fi transportată.

2. Rezervați traversarea încărcăturii la operatorul de feribot. După Brexit sunt necesare date vamale suplimentare pentru acest lucru.
3. Înregistrați în prealabil documentul vamal în format digital la terminalul de feribot prin intermediul Portbase.

## Ce se întâmplă dacă totuși sosiți la terminal fără să vă fi pregătit corespunzător?

Nu vi se va permite accesul la terminal și veți fi îndrumat(ă) spre o parcare situată în altă parte. În această parcare specială aveți la dispoziție 24 de ore pentru a vă rezolva formalitățile vamale și/sau a transmite notificarea prealabilă prin intermediul Portbase. Dacă nu reușiți în termen de 24 de ore, va trebui să părăsiți zona terminalului. Vedeți pe hartă unde se găsesc toate parcurile speciale.

## Brexit vă privește și pe dumneavoastră. Asigurați-vă că sunteți pregătit(ă).

- ✓ Înregistrați-vă chiar azi la Portbase.
- ✓ Înainte de a porni la drum, verificați întotdeauna prin intermediul Portbase dacă documentul vamal este cunoscut și înregistrat în prealabil în mod corespunzător la terminalul de feribot. Ca alternativă, îi puteți solicita planificatorului dumneavoastră de transport să verifice acest lucru în locul dumneavoastră.
- ✓ Porniți abia după aceea spre port!

Toate informațiile necesare se găsesc la [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)



# BREXIT ÎN HAZIRLIKLI OLUN

Brexit için hazır mısınız? Aşağıdaki konular sizin için değişecektir

**Gümrük evrakınız yok mu? Feribot terminaline önceden dijital olarak beyanda bulunmadınız mı? O halde karşıya geçemezsiniz!**

Brexit dolayısıyla 1 Ocak 2021 tarihinden itibaren Birleşik Krallık'a yük trafiğinde gümrük formaliteleri geçerli olacaktır. Bu durum Hollanda Feribot terminaline ziyaretinizi oldukça etkilemektedir. Gümrük evrakınızı önceden dijital olarak Portbase vasıtasıyla beyan etmediğiniz takdirde, feribot terminaline girmeniz yasak olacaktır.

## Brexit sonrası feribot terminali önünde kapılı kapıyla karşılaşmayı nasıl önleyebilirsiniz?

Limana doğru hareket etmeden önce gümrük evraklarınızın feribot terminaline tam olarak önceden beyan edip etmediğinizi Portbase sitesinden kontrol edin veya bunu ulaşım planlayıcısından talep edin. Gümrük evrakınız ve/veya kaydınız doğru değilse asla yola çıkmayın. Kapılar size kapalı kalacaktır.

## Feribot terminalinden geri çevrilmemeniz için, iş vererinizi veya ulaşım planlayıcınızı ne yapmalıdır?

1. Taşımak istediğiniz malları gümrüğe beyan edin.
2. Karşıya geçmesi için feribot operatöründen

- yükün kayıt işlemini yapın. Brexit yürürlüğe girdikten sonra bu konuda daha fazla gümrük verileri gerekmektedir.
3. Gümrük evrakını dijital olarak Portbase vasıtasıyla feribot terminaline önceden beyan edin.

## Yine de ön hazırlık yapmadan feribot terminaline gittiğiniz zaman ne olabilir?

Terminale girişiniz yasaklanır ve başka bir yerde bir park yerine gönderilirsiniz. Bu özel park yerinde, gümrük formalitelerini ve/veya ön beyan işlemini Portbase vasıtasıyla ayarlamak için size 24 saat süre tanınır. Bu işlemi 24 saat içinde yapmadığınız takdirde park yerinden uzaklaştırılırsınız. Tüm özel park yerleri için haritaya bakınız.

## Brexit sizi de etkiliyor. Bunun için hazırlıklı olun.

- ✓ Portbase'e hemen kaydınızı yaptırın.
- ✓ Hareket etmeden önce Portbase vasıtasıyla gümrük evrakının feribot terminaline ulaşım yapılmadığını ve ön bildirimini doğru bir şekilde yapılmış olduğunu kendiniz kontrol etmeniz gerekmektedir veya bunu ulaşım planlayıcısından talep edebilirsiniz.
- ✓ Yalnız bu işlemleri yaptıktan sonra limana doğru hareket edin!

Tüm bilgileri aşağıdaki sitede bulabilirsiniz [WWW.GETREADYFORBREXIT.EU](http://WWW.GETREADYFORBREXIT.EU)